

大清光緒廿一年

第四千零八十五號

# 叻報

(號一廿第牌門口虱巴舊在設開讀本)

印字大小均能刊印前有石版  
西人操作工藝甚精所有中  
紙各機器以待與各官商  
刊印書籍單片並有英國各  
體活字及各式花邊等延有  
也除日德兩國外復不  
惜工本從英國採辦釘書裁  
本埠外真尚可改本埠取  
用如外埠則照加寄費可  
謂活字及各式花邊等延有  
也除日德兩國外復不  
惜工本從英國採辦釘書裁

紙者召開本報者無論  
本埠外真尚可改本埠取  
用如外埠則照加寄費可  
謂活字及各式花邊等延有  
也除日德兩國外復不  
惜工本從英國採辦釘書裁  
本埠外真尚可改本埠取  
用如外埠則照加寄費可  
謂活字及各式花邊等延有  
也除日德兩國外復不  
惜工本從英國採辦釘書裁

添募採訪

○啟者故本館欲再添募採訪人一名其人須熟悉陸地情形且結交廣而聲氣通達

常所有道里之遠近經緯之錯綜以及府縣州縣城市山林一一列明此外如鐵路電線河道長城並國界

省界等莫不羅列井然燦若列眉令人一覽而知無煩細索且輕駁色令人易於辨別誠有心時務者不能

不備之物惟此地圖寄來有限諸君有欲購置者祈速惠臨選沽為盼

新印電報冊發兌

○啟者故本館所印電報冊乃精心結構而成更復細心核對就確無誤是以印

成之後即已四處風行莫不喜購爭先未幾即經售罄而來問者仍復源源不絕茲本館更不惜工資將此

電報冊重編

定所有號碼

眉目尤為清楚可謂毫髮之間亦無遺憾洵稱全美現此電報冊經已告成惟所印

無多欲購者商請從速

惠臨為盼特此佈告

本館謹啟

照會七續

照譯西歷一千八百九十五年四月十一日即光緒廿一年三月十七日日本全權大臣伊藤博文來函

大清帝國欽差頭等全權大臣伯爵李閣下昨日遞交改正和約條款時面陳之語理宜再用函續申明

查所為昨交和約條款實為盡頭一著中國或允或否務須於四日內告明其四日限期係從昨日算起本

大臣前接貴大臣說帖中論日本原擬和約條款為難情形日本全權大臣因而細加斟酌將原案之款直

減至無可再減實為體諒貴大臣所陳種種為難情形如果日本仍索原擬之款中國必有許多難處也原

擬軍費現已減去三分之一交付之法亦視爾擬為較難暫行佔守地方前擬兩處今已改為一處國後中國如不願以地方為押質亦可將關稅款為押質以代之請免釐稅并他項內地稅一條并黃浦口挖深攔

江砂一條均全行刪去以上改輕各款係因貴大臣以中國屢次支紓為難情形詳細見示故日本亦即不肯堅持原議也至讓地一節日本亦極力不肯多索故較之原擬已減去不少夫戰事持之愈久則花費愈

多此節本大臣屢同貴大臣申明日本現在所讓允從之是若遲之又久即不能允從矣特此奉布并頒

崇祺 伊藤博文○復日本全權大臣伊藤函光緒廿一年三月十八日 大日本帝國全權辦理伯爵伊

藤博文閣下昨承惠函所論會議和局進步端倪茲為中國國家并本大臣起見理應簡明布復方足以

昭公允查前由貴大臣囑本大臣將所索和款中國實在應允不應允先行函復日本全權大臣方能與本

大臣晤面會商和款一節應請熟記勿忘今于第一次晤面會議和款本大臣應與貴大臣面談之語

國便民之舉必因之而俱感至讓地一節貴大臣所稱大體刪減等語尤為本大臣所未嘗查日本盡頭條

款含意未伸而日本已將現在貴大臣所催促之盡頭條款見示按照如此情形將來並不能說已先于本

大臣以瞭明中國國家意見之機會而後日本方以盡頭條款見示也查日本將原擬索款稱為較減實

堪欣悅惟現索之數仍遠過於用兵所費之數且如此重任中國力不能勝而中國所擬將來改變內政制

輕駁各條酌量刪去本大臣固應承認日本全權大臣所稱大體刪減等語尤為本大臣所未嘗查日本盡頭條

款內所擬之割線除畧有裁抑外奉天南邊所有日兵曾據之境均已包括無遺且格外復索日兵所未到

之富庶險要省分如臺灣者此與各國議和所未聞交涉成案所未有至通商後例一節日本全權大臣將

不肯認明一律優待日本商民在離開通商口岸之內地可租棲居所運進口貨並可採買土貨土產不由

華官干預日本商民可在中國隨便何處設立製造廠所造之貨并不完內稅以及請准日本銀員照標明

之價完納稅費之類是也以上所陳各節并非徒資辯論不過因會議和款祇有前日一次因本已將盡頭

斷商約未行之先日本商民之在中國者索照泰西最為優待之國一體優待而中國商民之在日本者并

成文以及支離費解者概不登報嗣後諸翁來札尙祈自諒更須寫真兩面而後敢登但來稿登與不登皆不能

將原稿收回也本館謹白

乙未五月廿九日

第五日本臣民得在中國任便從事各項工藝製造又得將各項機器任便裝運進口止又所訂進口稅日本臣民在中國製造一切貨物其於內地運送視內地稅鈔課徵深以及在中國內地沽及寄存機房之益即照日本臣民進入中國之貨物一概辦理至應享優列然除不貿易嗣後如育因以上加議之專應會章程規條即載入本款所稱之行船通商條約內第七款日本全權大臣不能應允擬改之第七款第八條日本全權大臣不能應允擬改之第八款然允將原擬之款更改如左中國為保明認真實行約內所訂條款聽允日本軍隊暫行佔守山東省威海衛俟本約所定應賠軍費第一次交清并通商航行約章批准互換之後中國如將海關進款應允妥商作爲尙未交清應賠軍費本利之押質日本即行撤回軍隊如無此項押質其軍隊應俟復賈一律交完方行撤回但道商行船約章未經批准互換以前日本仍不撤回軍隊所屬日本軍隊暫行佔守一切需費應由中國支辦第十條日本全權大臣查此款應仍照原擬第十一條新增日本全權大臣不能允此新增之款

德國電音 ○廿六日英京發來電報云各國戰船近緣德國新開機利河一事紛紛往觀其禮近已陸續馳抵該處隨方惟俄法兩國戰船則同時而至云

俄法電音 ○廿六日英京發來電報云俄國駐法大臣現奉俄皇之命親賜寶星呈交法總統收接當其相見之際所談無非敦邦交聯玉帛之語是日法廷欵接慶賀異常云俄法交好日深可以因其而想見矣

法馬電音 ○廿六日英京發來電報云法國進征馬島統領發電稱馬島之兵現已沿途退去同駐馬都故現由模然牙至馬那裏慕一帶要隘均無兵軍駐守云云然則馬島之事想不難於得手矣

土國電音 ○廿六日英京發來電報云昨電所言土廷經已覆答法俄所請會議會辦亞梯尼安事宜各節茲經確不難於得手矣

實則尙未備辦文書也

鐵膽風聞 ○昨接歐洲來信云風聞中國近在歐洲購買新戰船二艘不日即將駛回華海至中國海軍將弁前日暫行革職留津候

訊者現擬擇其罪輕才大者留充管帶之任云

古書價重 ○昨接紐約來信云顧處近有舊籍一起出投內有一種乃古名人華頓所著係爲初印之本諸藏書家爭相贊留所出之

價竟至二百七十六磅若以銀元換算則至二千三百二十五元之多至此書僅得一本長計五英寸半闊紙三英寸半之譜因壹一千八百九十三年時倫敦地力亦有此書拍賣亦為初印者所得之價亦至二百一十磅之多是亦可見此書初印本之足貴矣

舊案發覺 ○昨接德京來信云有德國人某前在中國軍營任事已閱十有四年現在告假回國因在德之亞呂西士地方為德官所

發因查得其人於德法交戰之際曾經乘營潛遁舊案猶在故特將其執解公庭以其時日計之想其離營潛遁後即至中國地方而任事於軍中者也

給婚例誌 ○探悉係良局內現有女子一口名莊亞妹給與東陵巴風某雜貨店東潮人卓復年為妻定於閏五月初三日成婚合即

誌之以供覽閑教三記 ○成都鬧教一事兩記前報昨聞上海西字電報又載華歷五月十二日金陵訪學友來信云初九日督署接到電信悉此

事出于五月初五日耶蘇天主兩教人之住宅及小禮拜堂均被燒去西人均逃至官衙故未遭難原其鬧事之故因有某姓失去一小孩謂為西人所殺遂致一發而不可遏云

傳聞異詞 ○前接電有言臺灣唐總統經已離臺而去等情乃昨接電報又言臺灣總統近欲進兵以攻英國在臺海軍云云似此矛盾之詞已不免觸觸疑之意以為臺民另立總統以拒僂人乃昨聞上海申報則又言唐總統實未離臺不過退守中路者言人人殊未知孰是茲特據其說而錄之茲專駐臺灣西人電致該報云臺北自民變後撫藩各署及附近局所盡付咸陽一炬唐總統業已退守中路其餘官場均

光搭輪至廈門等處間有逃往新竹者來電又云由臺至內地一帶海底電線已為日人割斷從此消息難傳海外遺黎欲歸不得當有望滄波而灑淚者矣其言如此若如所說則唐總統究未離臺然則昨電所言總統即指唐公亦未可知蓋另立總統之事未嘗前聞則所謂總統應以唐公為是也或謂前日離臺而去者乃福建水師提督楊西園車門外人不知其中實情遂誤以為唐總統耳是一說今尚存之以待續音再行證實

再續兩國議和問答 ○第二次問答節略 光緒廿一年二月二十日午後兩點半鐘仍在原所與伊藤陸奧會議 李云承館甚備佳有賓至如歸之榮遇甚 陸云前備行周相待乃中堂辭却只得遵命 伊云中堂昨交吾戰節略現已備置將英文附諭另備華文交參議

# 象頭標蜜酒出售

寓實叻苑生吧

CHEW YIT HONG.

周建福

眼

目科包醫

仙

傳醫治瘧風

病

破瘧癆風包七日乾活

銀

錢

角

分

毫

厘

毫

絲

毫

絲

毫

絲

毫

絲

毫

絲

毫

絲

毫

絲

毫

絲

毫

絲

毫

絲

一過冷落風瘡風

法治邪怪病

甜酸尿及下消

瘧疾泄瀉丸奉送

精方

風水師監洲

喉急症藥

眼

目科包醫

仙傳醫治瘧風

病

破瘧癆風包七日乾活

銀

錢

角

分

毫

絲

毫

絲

毫

絲

毫

絲

毫

絲

毫

絲

毫

絲

毫

絲

毫

絲

大清光緒二十年  
八月二十六日

出 樞

售

啟者本公司所督辦正金萬國德酒出售

啟者本公司所督辦正金萬國德酒來函專為  
實得力請仕商用此酒氣味醇濃且能除煩解渴於實  
德力士等品相合諸君用此特將其標式附列  
轉中伸諸君一覽而知接求倘蒙 光臨請至售巴



正金標萬國德酒出售



在市上假冒者甚多  
請留心辨  
識以免魚目混珠

勇街萬興號右鄰本公司細認象首標為記麻不致誤價  
極平價此  
大英一千八百九十三年九月廿一號

新嘉坡經貿公司謹啟

上所有各標如無本行不收呼譽華字者請為假貨幸勿為之誤買

本行有厚鑑馬  
大英一千八百八十九年十二月三號  
呼譽即首標珍夢洋行謹啟



時症鑑

○近來國家稽查時症情形本報送報登錄茲悉昨廿八日復經查出新患此症之人四名死於是症者三名觀此情形亦殊足為警戒也

自稱島國 ○中日兩國議和立約割棄臺灣原屬不得已之苦衷而臺地官紳商民踐土食毛忠 君愛 國願作 聖朝之赤子必不甘為異族之羈囚痛哭呼天飛草乞命此誠老成之所悼歎烈士之所拊膺者也茲接京友信言臺灣電奏到東計十六字照錄 臺灣士民義不臣僥倖為島國永戴

民主新章 ○昨接臺灣友人來函云自臺民惟擁唐徵卿中丞為伯理重天德後所有印信現在改用臺灣民主國綱統之章其為應行公事及張掛之示諭一切則用臺灣民主國綱統前署臺灣巡撫之印以示不肯 朝廷之意吁是則唐公一片忠義之忱與夫俯順民心暫

攝國政實出萬不得已之苦心也不當為天下後世所共諒哉

回車強勁

○客歲中倭啟衅戰事紛紜回兵統領是以帶領所部一千五百名投營效力已蒙 皇上批准遂由西疆趕行不辭跋涉

辛勞由陸路進發入閩月始抵北京即上月議和之時也然其人遠歷閩關而軍容茶火無稍倦怠此回兵之强悍可知矣其人身軀短小衣則一身有半耳戴大環佩以玻璃或光石類皆色澤鮮明是以回兵過境各省皆疑為娘子軍故前有左夫人為夫婦仇之說今始恐為回軍也

查回軍善於騎射並巧放洋鎗惜未能及鋒而試掃蕩寇氛耳

俄國兵耗 ○茲聞日本報有言俄國軍兵現已整備一切沿海各炮臺亦趕緊修葺每品俄兵來往街道中者實繁有徒俄國運船由

澳福沙埠載運軍火器械鐵路材料以來東方者亦為數甚巨目下有兵五萬人已整備行裝可以克期前進所備糧餉軍械足供行營三月之用俄人此舉實不知若何用意倘觀其舉動似係前往高麗並非欲到中國云此乃東瀛之言未有指明俄國之兵現在何處竚此亦未言修葺

真感炮臺然窺其晉中之意或指珲春等處也

愛子怡深 ○日本報刊有電信謂廿三日廷接有李傳相由津來電詞及新派赴臺總督華山氏何時起程且謂目下李輕芳已在

上海整備行裝前往交割惟現下臺民不堪俄輕芳冒昧前往適足增其鼓噪不若華山氏先到敉平臺亂然後着令輕芳前往方可無虞云爾

廷接電後富行同覆謂李輕芳可即往臺灣無虞臺民之滋亂也

命案詳見

○馬打夷干穆拉油婦名楊者被人刺斃嗣經國家執獲穆拉油人亞里一名各節經列前報茲悉此案於廿八日已經府

尊集訊死者之夫馬干耶珍到案稱向同其妻住居馬打夷干之甘公亞奄甘勝汝地方其妻之死由亞里刺斃云云府尊訊畢命將案詳見

堂核奪

泉漳沒殺 ○客有由廈門抵叻者詢以故園近事據言泉漳一帶近思時疫死亡之慘有不堪言今為約略舉之如泉州晉江縣屬之東石地方前臨水次僅周蔡二姓聚族而居丁口計有萬餘固一巨村落也乃自本年四月間其子姓有由廈門返者因而傳染時疫漸傳漸廣每日路命者至十有餘人迨至五月以來則斃者尤多每日約計不下三四十人之數其症一起越二十四點鐘久即不能救藥統計該村之人患疫而斃者至客來詢之際約而計之已不下五百餘人現在疫仍未止不知何以弭之也又如同安縣西門外之西驛壠近緣患疫亦已死去二百餘人有陳姓者一家七口旬日已斃其六女漳郡之石礮鎮則自去年間已有是症流行死亡尤多莫能悉計又海澄縣屬之白水營一帶係烏塘場市集之所今亦傳染是症每日斃命者約七八人廈門一島雖不至各處之甚然自去年間即有是症時起時伏說者謂泉漳一帶時疫之源多由廈門而至嗚呼時疫之盛行若此何天之不造斯民也如是耶

喧堂懼罰 ○公堂之上理宜嚴肅不得喧譁乃廿八日巡撫府陞堂決獄之時觀審者甚繁故不免於喧譁經府尊再三諭止不聽爰

命差將喧譁者拘捕訓誡潮人陳希典何亞三鄭亭演閩人林回春林典諸人送案府尊立判各罰銀二錢以示懲儆

途屍枕藉 ○二十八日各巡差檢獲屍骸赴案訊聞請驗者水陸共有六起之多內計船所葬前港中擇難屍身一具年約十五六齡似僞瓊人裝束在其陸地檢獲者則府署後草埔新巴風廬所牛車水巴梧那街中安寧路中及丹戎巴葛煤倉內各一具惟新巴風廬檢獲者似

為潮籍餘俱獻類聞人以上各屍均經巡差報聞請驗噫何近來路濶之人顰頷若是耶

鴻江消夏錄

○廈門訪事人來信云近時年少紳商每喜短衣窄袖洋襪綉花鞋花褲帶袖口褲脚均綢雲頭竟與女衣無甚分別即

文墨中人亦多短衣上街口銜呂宋烟捲乘長衣而不穿意謂不如此則非時髦大少爺也電報局學生大都來自申江衣服都喜時潔動輒三五成羣出門遊逛一陣短裝全無斯文之像本地紳商大半效之亦足見其品行矣○廈門設創置船倉輪船易於卸貨免致小工起卸稽延商船有誤日期待輸船一到口內即靠邊裝卸各貨立時開行此乃小太古洋行費十餘年之精力始於去春將前在洋子江失事之上海輪船底改作疊船拖帶前往安慶島美路頭碼頭將素泊此處之大船駁船一律令其遷泊別處現在招商總局見小太古獨擅其利亦於四月二十日經禮富由申江駁來疊船一駁擬在媽祖宮路頭察仔後碼頭海邊停泊以便招商局各船來廈卸裝貨物迅速而免停滯並閱怡和洋行

亦欲效之拖一營船來此以成鼎足之勢云○廢門捐置德國克虜伯二十八磅地雷大炮兩尊於去秋到華因日人犯順海上不靖移放古塘馬尾船政局江岸上次山福靖官輪轆轤運炮架日來又由靖遠宮輪船拖帶載炮輪泊廈門港以待秋開炮臺築成然後安設

○啟者馬交街口門牌第四十一號屬致生號貨生理原係梁環珊瑚與石金開合股全創今因梁環珊瑚志圖別業愿轉已名下所占廣致生號之股份及家私貨物并一切往來賬目全盤頂與石金開承受業將廣致生號通盤生理核算明白而梁環珊瑚所有應得追股銀兩已於本月廿五日輕梁環珊瑚親手收去清楚日後廣致生號生理盈虧均不干股人梁環珊瑚之事先此聲明以免後論

光緒二十一年五月二十八日

腐致生號石金開謹啟

○啟者前年助祥合號生理原係交換示俊料理許時頭承俊因欲回唐致有做掛砂字交換應球料理現頭承俊回唐而頭應球經圖別業則祥合號掛砂字從今日截止其後日掛砂字取出不堪行用此照

光緒廿一年五月十二日

## 柳夢火船山

注

啟者茲本行有德旗暗車輪船一艘欲為出售此船名曰柳夢乃勿里寧國沙勞乙公司之物可以購買一等第二之保險其船堅固異常堪載毛担一千八百十五噸實載一千零七十九噸如載重貨則可至一千八百五十噸之多

船身長計七十九零六八棉打

其機器可抵馬力一千二百匹每日需用日本煤炭升一噸

此船不但載貨甚為妥適

二號客艙可容七人

此船向由叻希川往來德國之紐宜尼地方至其中一切詳細情形可到本行面詢便悉  
大英一千八百九十五年六月十九號  
光緒二十一年五月二十七日

頂受聲明○啟者涼順街第一十七號門牌新南茂麵館店黃發羅倫等均志圖別業已將該鋪全盤生理頂與泗合堂承受即日交易清楚日後該店生意盈虧與黃發羅倫等舊人無涉至新南茂有欠到各號貨物各等俱歸經手是間不得在泗合堂新南茂生記貨櫃扣除特此佈聞

光緒二十一年五月廿六日

電醫告白○啟者本醫生精究電氣醫術奇而不失於正直在法國巴黎都城售術凡經診治者莫不交口同稱茲到叻中懸壘開世

濟不仁身患虛弱

肝木不調脾土受病

腰脊酸軟

陽痿不振色慾過度以至虛瘡等症

一經診治即能斷定何時可能全愈若果

以余法醫之不但暫時少愈并可永遠除根

發者余在印度時曾醫治各部諸侯王及西人土人等不能悉計凡經醫愈者均蒙給有字據為憑

至於此等醫法係余一人獨創在於印度一帶并無分校茲到叻中寄寓加答那路第三十二號門牌加士打大屋內每日在土庫花園邊第四

十三號門牌即參加藥房慢上由上午十點鐘起至下午五點鐘止在本館內候醫至於調儀一項務從廉取斷無苟捐

諸君賜教

即玉

承頤人新南茂生記謹啟

明嗎也洋行謹啟

三

電氣醫生猶基律謹啟

四

吉屋出租○啟者敝號今有新建三層樓屋拾餘間在天福宮口附近舊巴風邊諸商倉或要承租設店或作貨棧以及住眷均能相宜有合用者祈移玉至成豐寶號詢問至於稅價一概從廉自來水喉又皆足付特此佈聞

光緒乙未年五月二十日

玻璃邊鼎興謹啟

五

勸善賑捐○照得本局自奉委出洋勸辦蘇浙兩省捐國送奉委辦順直山東江蘇等捐以來迄今數年所有請獎各項

部照均分別

先後隨時頒給換此人所共見共聞謹照證解從不集壓所以各服繩繹來本委員辦事慎重一秉大公以昭誠信而重賑務富此時事多

縣之際籌款更為吃緊兩眼捐一項勢難截止本局駐紮南洋以歷有年夙夜各舉諸大君子信計捐項亦極踴躍本委員現又奉札委會同

公正紳商督辦各款要需各埠有志願揚之士頗不乏人如欲轉捐寶官指省分發遇缺即補各價花樣並虛銜詔枝請對等類均可一繫收捐

隨時先填寶收如有情願樂輸鉅款本局立卽電稟兩江督憲破格奏給獎叙用特佈每省各處要需裨益大局幸甚本局向設實物

印製公司吳德記號

光緒二十一年二月初一日

總理

南洋新嘉坡等處勸善賑捐委員辦事

司

清甸火船行期 ○啟者茲有清甸火船名永生大有一千五百一抬七墩於西本月拾二號即華本月二十日由加利年打記程定於西

英一千八百九十五年六月十五號 清光緒二十一年五月廿三日

莫實德洋行 諸君

治甸輪船行期 ○啟者茲有治甸火船名吉生大有一千四百九十五墩已於西本月十八號即華本月廿六日由香港起程定於西本  
月廿四號即華閏五月初二日即能抵明上落客貨畢即展輪往 檳榔嶼 加利吉打 等處諸君有欲附搭客者請至本行招勸為盼此佈

土庫出貨

大英壹千八百九十五年六月十五號

光緒二十一年五月廿三日

英一千八百九十五年六月十二號

坤豐號黃金炎謹啟

有欲稅者祈至本店面議特此佈告

光緒二十一年五月廿三日

大清光緒二十一年五月廿八日

帆船出售

○啟者茲本號有二枝半拖帆船

一艘堪載四百墩完固異常茲欲出售與人

該經現泊於叻港之中以備欲圖者前往觀

看 諸君合意請到本號面商便得特此佈告

清光緒廿一年五月十八日

頑受聲明

○啟者新嘉坡山仔頂街第六十一號門牌第一十九零一號

廿九零二號茲欲出售與人

該經現泊於叻港之中以備欲圖者前往觀

看 諸君合意請到本號面商便得特此佈告

清光緒廿一年五月十八日

合慶黃新禧陳保通諸人合股同創茲因何戊己何明崇何勤娘黃水霞娘黃柳儀諸人志圖別業原將各人自己名下所佔崇源號及崇源

之股份退出即由張合慶黃新禧陳保通三人招到黃德修何進福幾吁胆三人合股將退股人之股份頂受業經請到公親葉君佛生秉公

明所有退股人何戊己何明崇何勤娘黃水霞娘黃柳儀各人名下應得之本利銀兩業於本月十六日當衆交領清楚日後崇源號及崇源

生源益虧賠與退股人何戊己何明崇何勤娘黃水霞娘黃柳儀等人無涉而退股人在外有與 各寶號往來交易以及揭借淮項亦與崇源

號崇源號及各股份人無干涉此聲明免滋後論再本號現已遷往老巴風馬代眉後門牌第三十四號合併聲明

崇源號張合慶

黃新禧

陳保通

黃德修

何進福

娘吁胆同啟

四就時已在爪亞地方按照荷律向其國家掛號註冊茲特通

知凡諸士商有欲輪運火柴前往爪亞各地而將日本及別

國所製之火柴冒充奉行象標款式者本行定必力爲控究嚴

加懲辦勿謂言之不先也特此佈告

英一千八百九十五年五月二十三號

牙直里洋行啟

四

力

事

白

英一千八百九十五年五月廿一號

駁

禁

實

得

力

大

荷

國

領

事

官

浮

羅

厘

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

啟

本

館

謹

白

**售出品三**

嚴者本行督游歐洲數名三島洋酒來加蘭坡  
其酒係白頭一式，歷代有年沽飲。諸君勿不  
稱其香濃，祭之有無犯之徒，假冒本庄三品酒  
奉式以。此酒味特殊，可怡鬚後。諸君共  
賈本行白。此品酒者，請細閱本號招牌之印



有今無也。此子爲國學中事也。故曰始無生若此字樣卽屬僞冒續爲細認而此後

不見一月人十五日十二月十一日  
明報也司設行



THE MAGAZINE OF THE WINE MERCHANTS

文獻考略

敬啟者茲本公司親函江國督  
頃上好萬蘭池酒來驗發售其酒  
清香濃郁醇厚異常飲之誠可口  
人長氣血壯筋骨悅顏色妙舞無  
窮今市上所有萬蘭池酒無有能  
出其右者誠佐饌中妙品也至此  
酒備本公司一家沽出餘無獨家  
出售 諸君光顧請細認辨寫標  
牌爲記並細辨香味方不致誤買  
甚相宜倘有懷疑之鑑者祈早至

大英一千八百一十八年六月二  
十號

明德也公司謹啟

啟者茲本行由歐洲辦到上等酒來助發售其酒甚佳茲將標語曰  
出 諸君光顧祈為細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行領匙  
標酒希圖日魚混珠最壞痛恨今本起再行核定於酒樽木桶內加鑄  
烙銀行形以示分別倘 君有知何人假冒到請本行細明即訓  
紅銀二百大元輕官訊定即能給發斷不食言再此酒不能收往  
加鑄吧 三寶瓶 深里末 鎏加鑄 槟榔頭 日裡等處  
他合半均能途往並此佈 罷

嘗思醫生之道所最要者則惟薄斂其次則惟潔凜然必須不妄取費又不可妄此本行鐵桶所以爲諸君之所共賞也敬者本行所賣之鐵桶久已馳名於東方一帶而於南坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵桶已有三十年之久其製造爲堅固保能避火且其妙絕無匹盜賊等所能開計其桶全身均用鐵鑄成並無縫以木料且諸湯自燃至今尚未一式壞固而無

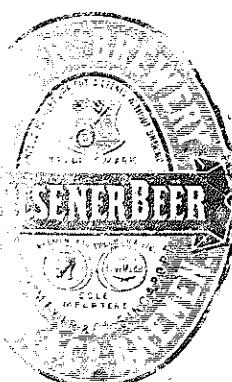
自燃至今尚存一式既固而無變者有幾分之分至於名則大小不一而壁厚則約一百兩至四百兩凡用之久而保其不燒者燒於燒卽火災亦無所貴各行之鐵器寶器如坡頭鑄鐵等

明倫彙編



服者本行向由英國督辦名  
標美酒來驗發售已遐  
馳名茲復由英郵總到門  
士斗雪字號之狗頭標烏  
酒到處應沽此酒香美異常  
不無飲之可口且能保養  
神闕和血氣常飲令人不虛  
疾病訥酒味中上品也

三



明齋文選